History of the Ancient and Modern Hebrew Language By David Steinberg

David.Steinberg@houseofdavid.ca

Home page http://www.houseofdavid.ca/

http://www.adath-shalom.ca/history_of_hebrew.htm

Companion E-Book - <u>Biblical Hebrew Poetry and Word Play - Reconstructing the Original Oral,</u>
Aural and Visual Experience

Table of Contents

TERMS, ABBREVIATIONS AND LINGUISTIC SYMBOLS

- 1. Survey of the Semitic languages
 - Box 1 What is a Semitic √Root?
- 2. History of Hebrew from its pre-history to the present
- 2.1 Pre-Exilic Hebrew (PreExH)
 - a) Varieties of Pre-exilic Hebrew
 - b) Social Base of Pre-Exilic Hebrew
 - c) Time, Aspect and Volition in Biblical Hebrew
 - Box 2 Joüon-Muraoka on Time, Aspect and Volition in Biblical Hebrew
 - Table 1 What Time does the Biblical Hebrew Participle Refer to when Used Verbally?
 - Box 3 What is the "waw conversive"?
 - Box 4 The Origin of the "waw conversive"
 - Table 2 Time/Tense in Biblical Poetry

d) Changes Pending in Biblical Hebrew

2.2 Post-Exilic Hebrew (PostExH) - Written/Oral Diglossia

Box 5 - Some Factors in the Rise of Post-Exilic Hebrew

Background to Dialect, Koine and Diglossia in Ancient Hebrew Clarification from Colloquial Arabic

- a) Development of Proto-Mishnaic Hebrew (c. 586 BCE-c. 70 BC).
- b) The Impact of Aramaic

Box 6 - Influence of Aramaic on Post-Exilic Hebrew

c) Mishnaic or Rabbinic Hebrew

Table 3 - Deriving the Construct State from the Absolute State is More Complex in TH than in EBHP

- 2.3 Changes in the Pronunciation of Biblical Hebrew Between the Early 6th

 Century BCE and that Recorded in the Tiberian Masoretic Tradition (early 10th

 century CE)
 - Changes in Pronunciation Between the First Temple Period, Tiberian Biblical
 Vocalization and Modern Hebrew most of which Alter the Syllabic Structure
 - Consonants that Were Distinct and Phonemic in the First Temple Period that Have
 Merged in Modern Pronunciation
 - Consonants that Exist in Modern Pronunciation but were absent in Hebrew of the First Temple Period
 - Linguistic Changes Affecting the Pronunciation of Biblical Hebrew 2000 B.C.E. 850
 C.E. According to Various Scholars
 - o Dialect, Koine and Diglossia in Ancient Hebrew: Clarification from Colloquial Arabic
 - o Words Significantly Different in Pronunciation in Pre-Exilic Hebrew
 - o Syllables Ending in Doubled Consonants in Pre-Exilic Hebrew
- 2.4 Between the Mishnah and the Revival of Hebrew in the Late 19th Century
- 2.5 Modern or Israeli Hebrew

Box 7 - Koineization, Creole and Decreolization in the Formation of IH

- 2.6 Major Changes Between Ancient Hebrew and Israeli Hebrew
- 2.7 Israeli Hebrew and Modern Arabic a Few Differences and Many Parallels

Table 4 - Western-type Compound Nouns and Adjectives in Israeli Hebrew and MSA

Table 5 - Modern Hebrew and MSA Common Noun Patterns

- 3. Select Bibliography
- 4. Excurses
 - o Illustration The Semitic Family of Languages
 - o Box 8 Scripts and Scripture
 - Excursus 1 Phonemic Structure of Pre-Exilic, Tiberian and Israeli
 Hebrew Contrasted

A Note on the Use of Post-Exilic Evidence Regarding the pronunciation of BH

a. What is a Phoneme?

Box 9 - Phones and Phonemes

- b. Vowel and Consonant Length
 - Box 10 Nature of Consonant and Vowel Length

Box 11 - Were Vowel Quantity and Consonant Quantity Phonemic in Biblical Hebrew?

Box 12 - Trade-off Between Vowel and Consonant Length

Box 13 - Pausal Forms

<u>Table 6 - Distinctive Vowel Length and Syllable Type in EBHP and their Reflex in</u>

TH

Table 7 - Phonemic Status of Vowel and Consonant Length and Quality and of Word Stress over the History of the Hebrew Language

Table 8 - Phonemic Status of Vowel and Phonetic Realization of Vowel and Consonant Length in EBHP, TH and BHIH

- c. Consonental Phonemes
 - Table Reflexes of Proto-Semitic sounds in daughter languages

Table 9 - Consonants in EBHP, TH, [BHIH] and [THCSP IS-ENG]

Table 10 - EBHP Heterogeneous Diphthongs and their Development in LBHP, TH and BH_{IH}

Box 14 - Consonantal Polyphony in Biblical Hebrew

Table 11 - Consonantal Minimal Pairs in Biblical Hebrew No Longer Valid in Later Hebrew

Table 12 - Voiced, Voiceless and Emphatic Consonants in Biblical Hebrew

Table 13 - Proto-Semitic Phonemes (Consonants) Exhibiting Sound Shifts in Hebrew and Their Equivalents in Aramaic and Classical Arabic

Table 14 - Biblical Hebrew Phonemes (Consonants) of Multiple Origin and their Equivalents in Proto-Semitic, Classical Arabic, Aramaic and Ugaritic

- d. Vowel Phonemes
- d.1 Diachronic Development of the Biblical Hebrew Vowel System
 - Box 15 Distinctive Features of Hebrew Vowels

Table 15 - Proto-Semitic to Tiberian Hebrew - Vowel Phonemes with Possible Allophones

Box 16 - Semitic Vowels and their Actualization

Table 16 - Long Vowels in EBHP by Origin

Table 17 - Shifts in Proto-Semitic Vowels as Hebrew Developed

Table 18 - Vowel Length Minimal Pairs in Biblical Hebrew and their
Transformation in Later Hebrew

Table 19 - Vowel Phonemes Minimal Pairs in */EBHP/

Box 17 - Distinctive Features of TH Vowels

Table 20 - Vowel System Tiberian Hebrew

Table 21 - Tiberian Vowels of the Same Quality often Have Diverse Origins

Box 18 - Vowel System - Modern Israeli Hebrew (IH)

d.2 Conventional Scholarly Transcription of the TH Vowel System (TH_{CST})

Table 22 - TH_{SBL} Transcription of TH Vowel System

e. Ancient Hebrew Orthography Provides Some, But Not Much, Guidance Regarding the Placement, and Nature of Vowels

E-Book - History of the Ancient and Modern Hebrew Language by David Steinberg

Box 19 - Diphthongs

Box 20 - Origin of Matres Lectionis (Vowel Letters)

Box 21 - Matres Lectionis in Hebrew

Matres Lectionis in JEH

Box 22 - Matres Lectionis in the Biblical Text

f. Reading Traditions of Biblical Hebrew

Table 23 - EBHP, TH and the Phonetic Realizations of BH in Key Modern
Pronunciations

Excursus 2 - Evolution of Pronunciation and Stress Patterns

Box 23 - The Nature of Stress in Ancient and Modern Hebrew

Box 24 - The Independent Pronouns in EBHP and Colloquial Arabic Dialects

Box 25 - The Case System of Proto-Hebrew and the Pronominal Suffixes of the Noun

Box 26 Nouns - Absolute, Construct and Pronominal Forms

Table 24 - History of Stress and Pronunciation of the Independent Pronoun

Table 25 - History of Stress and Pronunciation of the Pronominal Suffixes of the Noun

Table 26 - Pronominal Object Suffixes of the SC Verb

Table 27 - Pronominal Object Suffixes of the PC Verb

Table 28 - History of the Accusative Particle 'et and its Inflected Form' ōtō = "him"

Table 29 - Stressed Noun Suffixes in Biblical Hebrew

ה Table 30 - Locative

A. The Proto-Hebrew SC and its Carry-Over into BH

Table 31 - Reconstructed PC Forms in PH and EBHP

Table 32 - Disappearance of Formal Distinctions between PC_{imp}, PC_{jus} and PCpret (not preceded by waC-) in Strong Verb Except for Parts of Hiphil

B. The Biblical Hebrew Verbal System

1. Classes of Verbs

Table 33 - Comparison of the Development (PH to TH) of Qal (a-u class)

Jussive, Imperative, Infinitive Construct and Infinitive Absolute

Table 34 - Common Stative and Similar Qal Verbs

2. Background on Biblical Hebrew Prefix Conjugation

Time and Modal Implications of PC in Various Categories of BH Poetry

Table 35 - History of Stress and Pronunciation of the Hebrew Verb Prefix

Conjugation

3. Background on Biblical Hebrew Suffix Conjugation (traditional "perfect")

Table 36 - History of Stress and Pronunciation of the Hebrew Verb - Suffix Conjugation

4. Participles, Imperatives and Infinitives

Table 37 - History of Stress and Pronunciation of the Hebrew Imperatives, Participles and Infinitives

Excursus 3 – Some Differences Between Biblical and Israeli Hebrew

Table 38 - Some Key Phonemic Distinctions in EBHP, TH and IH

Table 39 - Original Typical Semitic 3 Way Opposition in EBHP and TH Reduced to 2 Way in IH with Loss of Emphatics

Table 40 - Sound Shifts Between EBHP and IH

Table 41 - Some Impacts of Sound Shifts Between EBHP, TH and IH

Table 42 - Verbal Stems (Binyanim) in EBHP TH, and IH

- Excursus 4 Background to Dialect, Koine and Diglossia in Ancient Hebrew Clarification from Colloquial Arabic
- Excursus 5 Growth in the Number and Range of Israeli Hebrew Verbs
- Excursus 6 New Word Formation
- Excursus 7 Changes in Syntax
- Excursus 8 Is Israeli Hebrew Unique in Being a Western Language (semantics, use of tenses etc.) Under a Semitic Skin (grammar, vocabulary, semantics, syntax)?

To print this e-book use the files below -

File Name	Title	Pages
http://www.adath-shalom.ca/history_of_hebrewtoc.pdf	Table of Contents	9
http://www.houseofdavid.ca/anc_heb_abb_dia.pdf	TERMS, ABBREVIATIONS AND LINGUISTIC SYMBOLS	21
http://www.adath-shalom.ca/history_of_hebrew.pdf	History of the Ancient and Modern Hebrew Language	72
http://www.adath-shalom.ca/history_of_hebrew1.pdf	Tables and Excurses	5
http://www.adath-shalom.ca/history_of_hebrew2.pdf	Phonemic Structure - Consonants	38
http://www.adath-shalom.ca/history_of_hebrew2a.pdf	Phonemic Structure - Vowels	35
http://www.adath-shalom.ca/history_of_hebrew3.pdf	Evolution of Pronunciation and Stress Patterns - pronouns etc.	22
http://www.adath-shalom.ca/history_of_hebrew3a.pdf	Evolution of Pronunciation and Stress Patterns - verbs	54
http://www.houseofdavid.ca/anc_heb_diglossia.htm	Background to Dialect, Koine and Diglossia in Ancient Hebrew Clarification from Colloquial Arabic	47
http://www.adath-shalom.ca/history_of_hebrew4.pdf	Key Differences Between Biblical and Israeli Hebrew	10
http://www.adath-shalom.ca/history_of_hebrew5.pdf	Growth in the Number and Range of Israeli Hebrew Verbs	3
http://www.adath-shalom.ca/history_of_hebrew_archTOC.pdf	Archaizing Poetry - Table of Contents	1
http://www.adath-shalom.ca/history_of_hebrew_arch_a.pdf	Archaizing Poetry - Table A -Tense Implications of SC and PC in the Same Verse	12
http://www.adath-shalom.ca/history_of_hebrew_arch_b.pdf	Archaizing Poetry - Table B - Present Tense Indicated by the use of the SC of a Stative or Quasi-stative Verb and the PC _{imp} of an Action Verb in the Same Verse	3
http://www.adath-shalom.ca/history_of_hebrew_arch_c.pdf	Archaizing Poetry - Table C - PCpret_sim and PCpretWC in the Same Verse Referring to the Past	3
http://www.adath-shalom.ca/history_of_hebrew_arch_d.pdf	Archaizing Poetry - Table D - PC _{pret_sim}	5

E-Book - History of the Ancient and Modern Hebrew Language by David Steinberg

File Name	Title	Pages
	and SC in the Same Verse Referring to	
	the Past	
http://www.adath-shalom.ca/history_of_hebrew_arch_e.pdf	Archaizing Poetry - Table E - PC _{pretWC}	
	and SC in the Same Verse Referring to	3
	the Past	
	Archaizing Poetry - Table F - PC _{pret_sim}	
http://www.adath-shalom.ca/history_of_hebrew_arch_f.pdf	without PC _{pretWC} or SC in the Same	4
	Verse Referring to the Past	
	Archaizing Poetry - Table H - A.P.	
http://www.adath-shalom.ca/history_of_hebrew_arch_h.pdf	Substitutes for PC _{imp}	1
http://www.adath-shalom.ca/history_of_hebrew_prof_pret.pdf	PC _{pret_sim} in Prophetic Poetry	6
http://www.adath-	Aspects of the Use of Tenses in Psalms	
shalom.ca/history_of_hebrew_psalmsTOC.pdf	Table of Contents	1
	Psalms - Table A - Tense Implications of	13
http://www.adath-shalom.ca/history_of_hebrew_psalmsa.pdf	SC and PC in the Same Verse	
http://www.adath-shalom.ca/history_of_hebrew_psalmsb.pdf	Psalms - Table B - Present Tense	
	Indicated by the use of the SC of a	
	Stative or Quasi-stative Verb and the	6
	PC _{imp} of an Action Verb in the Same	
	Verse	
	Psalms - Table C - PC _{pret_sim} and	
http://www.adath-shalom.ca/history_of_hebrew_psalmsc.pdf	PC _{pretWC} in the Same Verse Referring to	6
	the Past	
http://www.adath-shalom.ca/history_of_hebrew_psalmsd.pdf	Psalms - Table D - PC _{pret_sim} and SC in	
	the Same Verse Referring to the Past	11
http://www.adath-shalom.ca/history_of_hebrew_psalmse.pdf	Psalms - Table E - PC _{pretWC} and SC in	
	the Same Verse Referring to the Past	10
	Psalms - Table F - PC _{pret_sim} without	
http://www.adath-shalom.ca/history_of_hebrew_psalmsf.pdf	PC _{pretWC} or SC in the Same Verse	6
	Referring to the Past	
http://www.adath-shalom.ca/history_of_hebrew_psalmsg.pdf	Psalms - Table G - PC _{pretWC} Should be	
	Revocalized as PC _{imp} Due to	4
	Contextually Required Meaning	
http://www.adath-shalom.ca/history_of_hebrew_psalmsh.pdf	Psalms - Table H - Substitutes for PC _{imp}	3

E-Book - History of the Ancient and Modern Hebrew Language by David Steinberg

File Name	Title	Pages
http://www.adath-shalom.ca/history_of_hebrew_ghrain.pdf	Lexicon /ġ/ [ɣ]	23
http://www.adath-shalom.ca/history_of_hebrew_khet.pdf	Lexicon /ḫ/ [x]	48
Total pages		485